onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
1 juli 2006
jaargang 122
nr 148

AMIGOE

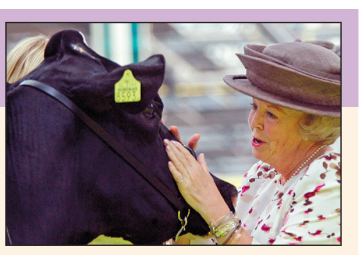
prèkè

Leer-moment

vandaag inhoud

3 aruba

MPA heeft nieuw partijhuis

8 nederland

Beatrix bezoekt veemanifestatie

10 sport

Overtuigende winst Italië

Remkes weer belast met Antillen en Aruba

Johan Remkes

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Met de val van het kabinet-Balkenende II, is demissionair minister van Binnenlandse Zaken Johan Remkes (VVD) tot nader order weer belast met Koninkrijksrelaties. Dit bevestigt de woordvoerder van de Vertegenwoordiging van Nederland in de Antillen.

Remkes (55) was in het eerste, kortstondige, kabinet-Balkenende van 22 juli 2002 tot 27 mei 2003 al minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Hij werd opgevolgd door Thom de Graaf (D66), die per die datum minister van Bestuurlijke Vernieuwing en Koninkrijksrelaties werd in het kabinet-Balkenende II. De Graaf trad af op 23 maart 2005.

ONTSLAG

Vanaf 31 maart vorig jaar was zijn partijgenoot Alexander Pechtold minister van Bestuurlijke Vernieuwing en Koninkrijksrelaties, totdat D66 eergisteren het vertrouwen in de regering opzegde en de bewindslieden Jan Laurens Brinkhorst (vice-premier en minister van Economische Zaken), staatssecretaris van Onderwijs Cultuur en Wetenschap Medy van der Laan en Pechtold hun ontslag aankondigden en per direct aftraden.

66 Cellen vrijgekomen

'Celstraf Anthony Godett binnenkort uitgevoerd'

WILLEMSTAD — FOL-leider, Eilandsraadslid en Statenlid Anthony Godett heeft het Openbaar Ministerie zelf benaderd met het verzoek om zo snel mogelijk zijn straf uit te zitten. Het ziet ernaar uit dat dit ook zal gebeuren, aangezien deze week de verbouwde, halfopen vrouwenafdeling in de Bon Futuro-gevangenis bewoonbaar is geworden en de vrouwen woensdag zijn overgegaan. Hierdoor zijn er 66 cellen vrijgekomen.

Anthony Godett was zelf niet bereikbaar voor commentaar vanmorgen. Hij weet welke datum er is geprikt om de resterende acht maanden van zijn onvoorwaardelijke straf uit te zitten. Voor hem is celruimte gezocht, zo bevestigt het OM. De straf van de politicus werd vorig jaar september in cassatie bevestigd. Hij vroeg na de cassatie tevergeefs gratie.

Godett werd in 2004 veroordeeld tot 15 maanden (drie maanden meer dan in de eerste aanleg), waarvan vijf voorwaardelijk wegens het zich laten omkopen als ambtenaar, het witwassen van geld en het laten opstellen van een valse schuldbekentenis ter waarde van 106.000 gulden. Dit gebeurde in 2000 en 2001, toen Godett gedeputeerde van Openbare Werken was. Hij kon zijn straf echter niet uitzitten omdat er een cellentekort is. Bovendien was er een wachtlijst van zo'n 70 mensen wier straf ook nog in volgorde uitgevoerd moest worden.

VROUWENVLEUGEL

Aan het oplossen van het cellentekort wordt gewerkt door justitie. Er worden nu cellen bijgebouwd, waaronder 40 plaatsen voor jeugdige delinquenten. Godett zal niet in de oude vrouwenvleugel terechtkomen. Deze cellen zijn bestemd voor gedetineerden die deelnemen aan een resocialisatieprogramma en werken.

Ze zitten vaak al tegen het einde van hun straf. Gevangenisdirecteur Jaime Andrea zegt dat deze groep 'zeer spoedig' zal worden overgebracht. "Er moeten nog wat aanpassingen gedaan worden in de oude vrouwenvleugel." In de andere blokken komen dan 66 cellen vrij, waarvan een waarschijnlijk zeer binnenkort bezet zal worden door Godett. Hij heeft al aangekondigd dat hij zijn lidmaatschap van de Eilandsraad ter beschikking zal stellen als hij gedetineerd is. Wat er met zijn Statenlidmaatschap gebeurt is niet bekend. Godett kan door zijn veroordeling in ieder geval nooit meer minister of gedeputeerde worden.

Vervolg op pagina 6

Tarieven water en elektriciteit Aruba omlaag

ORANJESTAD — Water- en energiebedrijf Aruba (WEB) verlaagt per vandaag haar tarieven met gemiddeld drie procent. WEB adviseert haar cliënten echter dringend om zuinig om te springen met water en stroom en op die manier de rekening zo laag mogelijk te houden.

In de afgelopen twee maanden verhoogde WEB haar tarieven. De directie legde uit dat de tariefwijziging een direct gevolg is van wisselende prijzen van olie op de wereldmarkt. Ze liet weten dat ze bij een prijsverlaging het voordeel ook direct zou doorberekenen aan haar cliënten. De tarieven waren gebaseerd op een prijs per vat van 53 dollar.

Inmiddels is de prijs gezakt naar 47,50 dollar. WEB berekent dit door in de tarieven en verlaagt haar prijzen per 1 juli. De directie attendeert haar cliënten er wel op dat de tarieven volgende maand opnieuw kunnen worden aangepast, naar boven of naar beneden.

Vervolg op pagina 3

Thriller

De Duitse bondscoach Jürgen Klinsmann (foto) kon zijn gevoelens na afloop van de gewonnen kwartfinale tegen Argentinië maar moeilijk onder woorden brengen. "Het is allemaal niet te bevatten. De wedstrijd was een thriller. Dit is fantastisch, ongelooflijk. We hebben altijd het gevoel gehouden dat we zouden winnen. Ook nadat we op achterstand kwamen. En het is ons gelukt."

"Dit elftal is enorm naar elkaar toegegroeid", ging Klinsmann verder. "Een elftal dat uitstraalt wereldkampioen te willen worden. Ik ben niet trots op een bepaald iemand, maar op alle 23 spelers. Het is fantastisch wat er op dit moment allemaal in Duitsland gaande is."

Doelman Jens Lehmann, die Duitsland met twee reddingen in de strafschoppenserie aan de overwinning hielp, bleef bescheiden. "Van een keeper mag je verwachten dat hij er op beslissende momenten staat. Dat heb ik gedaan. De reddingen waren nutteloos geweest, als wij niet alle strafschoppen hadden benut. Dat was net zo belangrijk." Lehmann wilde niet te lang stilstaan bij de overwinning. "Het is fantastisch wat we gepresteerd hebben en de Duitse bevolking mag terecht een feestje vieren. Ik bereid me liever vast op dinsdag voor. Dan spelen we de halve finale."

Zie verder pagina 10

Politie niet blij met protest

Foto: AFP/Sajjad Hussain.

SRINAGAR — Op hardhandige wijze brengt de politie een einde aan een demonstratie in Srinagar dat in de Indiase staat Kashmir ligt. Circa 4000 demonstranten willen dat leden van de federale politie vervolgd worden omdat ze gisteren naar verluidt zonder reden een 31-jarige straatmuzikant hebben neergeschoten. De demonstranten zongen leuzen als 'Allah is groot' en 'we willen vrijheid'. Ook vernielden ze op hun route verkeersborden en sloegen straatkiosken stuk.

Ruud Lubbers informateur

DEN HAAG — Koningin Beatrix heeft Ruud Lubbers vanochtend benoemd tot informateur. De minister van Staat gaat het pad effenen voor een missionair kabinet van CDA en VVD en verwacht de verkiezingen in november.

Verder heeft de koning vanmorgen de consultatieronde hervat. Nadat gisteren de fractieleiders van de grote partijen en D66 hun adviezen hadden gegeven, is het vandaag de beurt aan de kleine partijen. Als eerste was de leider van de SP, Jan Marijnissen, aan de beurt. Hekkensluiters zijn rond het middaguur de eenmansfracties of wel de Kamerleden Nawijn, Wilders en als laatste Lazrak.

Tadic boos over vonnis

BELGRADO — De Servische president Boris Tadic heeft gisteren woedend gereageerd op het vonnis tegen de gewezen moslimcommandant van Srebrenica, Naser Oric. De Bosnische moslim kreeg van het Joegoslavië-Tribunaal twee jaar cel opgelegd wegens misdaden begaan tegen Bosnische Serviërs. "Een straf van twee jaar krijgen mensen die uit de supermarkt stelen. Het is absoluut schandalig dat zo'n lichte straf wordt opgelegd aan iemand die een oorlogsmisdaad heeft begaan."

Raketaanval doorstaan

KABUL — Een internationale legerbasis ten zuiden van Kandahar in Afghanistan waar 560 Nederlandse militairen verblijven, is vrijdagavond beschoten met twee raketten. Een daarvan belandde in het kamp, heeft een woerdvoerder van Defensie bevestigd. Onder de Nederlanders vielen geen gewonden. Wel raakten tien andere mensen gewond. Het zou gaan om zeker twee Canadese militairen, Amerikaanse militairen en burgers. Een van de Canadezen is er ernstig aan toe.

Britse generaals willen versterking in Afghanistan

LONDEN — De Britse legertop heeft er bij de regering op aangedrongen dat de missie in Afghanistan flink wordt versterkt. Er is vooral behoefte aan meer vliegtuigen en helikopters, nu het Britse contingent steeds vaker onder vuur komt te liggen. Dat berichtte het dagblad *The Times* vandaag.

Bronnen rond Downing Street 10 zeggen dat premier Tony Blair de situatie in het Centraal-Aziatische land als 'zeer gevaarlijk' beschouwt, en meent dat het Westen tot dusver niet heeft begrepen hoe hoog de inzet is. Hij wil dat ook andere landen meer troepen en materieel naar Zuid-Afghanistan sturen.

Volgens een hoge regeringsfunctionaris wil Blair andere regeringen wakker schudden en doordringen van de ernst van de situatie. "Al-Qaeda heeft Irak en Afghanistan uitgekozen als de twee belangrijkste slagvelden. We moeten daar de overwinning behalen", zei de functionaris tegen The Times.

Meer dan 5000 NAVO-militairen, onder wie 1400 Nederlanders, moeten vanaf eind juli de verantwoordelijkheid dragen voor de vredeshandhaving en wederopbouw in vier zuidelijke provincies van Afghanistan. Dat gebied is echter vrijwel dagelijks het toneel van gevechten met Taliban-strijders. De afgelopen maand kwamen acht buitenlandse militairen en honderden Afghanen om het leven.

De Britse strijdkrachten vragen zich volgens The Times af of de NAVO-missie wel voldoende toegerust is voor de zware taak die wacht. Bovendien zijn ze onaangenaam verrast door een groot offensief dat de Amerikanen hebben ingezet tegen de Taliban, slechts enkele weken voor de NAVO het commando in het zuiden van hen overneemt.

VN verdeeld over actie Israël

NEW YORK — Verscheidene leden van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties hebben gisteravond in New York het optreden van Israël in de Gazastrook als 'disproportioneel' bestempeld. Tot een gezamenlijk standpunt van het hoogste VN-orgaan kwam het echter niet. Israël begon eerder deze week een offensief in de Gazastrook in een poging een daar ontvoerde Israëlische militair vrij te krijgen. VN-baas Kofi Annan heeft Israël de afgelopen dagen al twee keer vergeefs opgeroepen tot matiging van zijn reactie. Luchtaanvallen op Palestijnse doelen gaan onverminderd door.

De Franse VN-ambassadeur Jean-Marc de la Sablière zei 'uiterst bezorgd' te zijn over het Israëlische optreden en riep de joodse staat op tot meer terughoudendheid.

Arrestatiebevel voor Echeverria

MEXICO-STAD — Een rechter in Mexico-Stad heeft gisteren de arrestatie bevolen van de vroegere Mexicaanse president Luis Echeverria (84) wegens de moord op een groot aantal studenten in 1968.

Toen de latere president in 1968 minister van Binnenlandse Zaken was, werden militairen ingezet om een studentenbetoging aan de vooravond van de Olympische Spelen uiteen te slaan. Hierbij kwamen zeker dertig en mogelijk honderden mensen om het leven. Echeverria heeft altijd ontkend verantwoordelijk te zijn voor de moorden. Hij was vervolgens president van 1970 tot 1976 op het hoogtepunt van de zogenoemde 'vuile oorlog' tegen links. Gedurende die tijd, toen de Institutionele Revolutionaire Partij (PRI) aan de macht was, zijn honderden mensen vermoord of verdwenen.

De huidige president Vincente Fox heeft een onderzoek gelast naar de moorden en verdwijningen .

'Declaratiefraude moet stoppen'

ORANJESTAD — "AZV wordt gefinancierd met publieke gelden, te weten een premie en een landsbijdrage. Zijn er vermoedens van onjuiste of fictieve declaraties, dan moet het Uitvoeringsorgaan AZV onderzoek verrichten en aangifte doen. Met publieke gelden moet zorgvuldig worden omgegaan", aldus de directie van Uitvoeringsorgaan AZV (UO). Zij reageert daarmee op het hoger beroep dat onlangs werd gevoerd in de strafzaak tegen cardioloog Casper Laclé.

Het Hof doet op 4 juli in deze zaak uitspraak. De strafzaak werd breed uitgemeten in de media. Volgens de directie van UO zou uit de publicaties in de media kunnen worden afgeleid dat Laclé nieuwe verrichtingen deed die hij onder een verrichtingencode declareerde die het dichtst in de buurt kwam van de uitgevoerde handeling. De directie stelt dat ze nog steeds twijfels heeft of de cardioloog de gedeclareerde verrichtingen daadwerkelijk heeft uitgevoerd. Maar volgens haar is de essentie van de zaak vooral dat de betwiste verrichtingen, voor een bedrag van circa 1,9 miljoen florin, geheel overbodig waren.
UO constateerde vanaf medio 2003 dat het declaratiepatroon van cardioloog Laclé sterk afweek ten opzichte van zijn collega-cardiologen. "Hij is vervolgens herhaaldelijk verzocht om zijn afwijkend declaratiepatroon te verklaren. Op onze vragen werd stelselmatig ontwijkend en niet volledig geantwoord. Deze onbevredigende verklaringen leidden tot het vermoeden dat de declaraties van Laclé in de jaren 2001, 2002 en deels 2003 niet juist waren", aldus de directie van UO.

De cardioloog kreeg vervolgens de mogelijkheid om uitleg te geven over de gedeclareerde verrichtingen. De directie van UO is van mening dat hij toen naar voren had kunnen brengen dat hij geen andere uitweg zag dan verrichting A uit te voeren en verrichting B te declareren en uitbetaald te krijgen. Dat was in ieder geval de uitleg die zijn advocaat en enkele getuigen tijdens de behandeling van de strafzaak verklaarden. De directie van UO erkent dat een van de getuigen een voormalige medewerker was die verklaarde dat AZV op de hoogte was van de praktijk dat een niet op de tarievenlijst voorkomende verrichting gedeclareerd werd met een code, die daarbij het beste aansloot. "Dat geeft te denken. Zo wordt ruimte gegeven aan zorgverleners om onterechte declaraties in te dienen zonder dat er gevolgen zijn."

TARIEVENLIJST

De directie van UO noemt het declaratiepatroon van Laclé uniek. "Als enige cardioloog op Aruba voerde hij op zeer grote schaal verrichtingen uit die niet gebruikelijk zijn in de beroepsgroep van cardiologen. De gedeclareerde verrichtingen worden simpelweg niet gedaan omdat zij overbodig zijn." Volgens de directie van UO is dit bevestigd door de Nederlandse Vereniging Voor Cardiologie.
Verder stelt de directie dat Laclé goed op de hoogte is van de procedure om een behandeling op de tarievenlijst te krijgen, een voorwaarde om een behandeling via AZV betaalt te krijgen. Ze geeft als voorbeeld dat de cardioloog eerder via de rechter een verzoek had ingediend om de zogenoemde EECP behandeling op de tarievenlijst te krijgen. "De procedure is bij Laclé bekend en het tegendeel beweren is onjuist", aldus de directie van UO.
Directie UO staat op het standpunt dat declaratiefraude moet worden tegengegaan. "Verkeerde declaraties brengen onnodig hoge kosten met zich mee. Uiteindelijk krijgt de verzekerde, dus de belasting-en premiebetaler, de rekening hiervoor gepresenteerd."

Tarieven water en elektriciteit omlaag

WEB betaalt minder voor olie en laat haar gebruikers daar van meeprofiteren.

Vervolg van pagina 1

Al zijn de tarieven wat verlaagd, de rekening van water en elektra blijft voor sommige mensen toch moeilijk te betalen. WEB adviseert haar klanten dan ook dringend om te blijven besparen op het gebruik. Om dit te stimuleren, berekent WEB tariefwijzigingen pas door bij een verbruik boven de twaalf kuub water. Het basistarief wijzigt niet.

Prijzen in april licht gestegen

ORANJESTAD — In de maand april zijn de prijzen gemiddeld met een half procent gestegen. Dat blijkt uit het overzicht van de maand april van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Levensmiddelen werden 0,1 procent duurder. Sterke drank en tabakswaren werden 0,2 procent goedkoper. Wonen werd 0,3 procent duurder, woninginrichting 0,1 procent. De kosten voor vervoer en communicatie gingen met 1,9 procent omhoog. Voor vrijetijdsbesteding moest 0,3 procent meer worden betaald, evenals voor goederen en diensten. In de sectoren kleding en schoeisel en de gezondheidszorg werden door CBS geen noemenswaardige veranderingen waargenomen.Autobenzine werd wel veel duurder in de maand april. Daarvan ging de prijs, in vergelijking met de maand maart, met 8,9 procent omhoog. Voor een liter diesel moest gemiddeld 3,8 procent meer worden betaald. De tarieven voor water en elektra bleven in april gelijk. Het inflatiecijfer, berekend over de periode januari tot eind april, staat op 1,4 procent. Dat is net zoveel als in de eerste vier maanden van 2005.

Onderwijs en opvoeding van fundamenteel belang

ORANJESTAD — "Iedereen die werkzaam is in het onderwijs, draagt bij aan nieuwe pagina's in het leven van een kind. Elke pagina bevat nieuwe informatie die belangrijk is voor de ontwikkeling van een mens."

Onderwijsminister Marisol Tromp (MEP) sprak vandaag, op de Dag van het Onderwijs, de wens uit dat doorzettingsvermogen en liefde voor het vak voor alle betrokkenen in het onderwijs motiverend blijven werken om kinderen, jongeren en volwassen te blijven inspireren tot leren.
Een kind onderwijzen is een doel dat elke moeder, vader en onderwijskundige zich zou moeten stellen. Het is een doel dat bij iedereen in het hoofd zou moeten zitten en waar iedereen elke dag aan zou moeten denken. Onderwijs vereist de betrokkenheid van elk kind, iedere onderwijzer, schoolhoofden, ouders, de regering en iedereen die direct of indirect betrokken is bij het opvoeden en onderwijzen van kinderen.
De Verenigde Naties bestempelen onderwijs als een fundamenteel recht van iedereen. Onderwijs biedt mensen kans om hun financieel-economische situatie te verbeteren en draagt bij aan een goede algemene ontwikkeling. Minister Tromp liet op de Dag van het Onderwijs weten dat ze er van overtuigd is dat onderwijs een fundamenteel instrument is om de kwaliteit van het leven te vergroten. Daarom heeft ze zich ten doel gesteld om de kwaliteit van onderwijs op Aruba te vergroten. De minister gaf aan dat ze het heel belangrijk vindt om zo snel mogelijk met een onderwijsplan te komen, waarin doelen staan die zich richten op het verbeteren en uitbreiden van onderwijs en opvoeding voor alle kinderen. Een doel is dat het basisonderwijs van goede kwaliteit moet zijn, en toegankelijk voor alle kinderen. Daarnaast moet er voor zowel kinderen als voor volwassenen onderwijs 'op maat' zijn. Ook volwassenen hebben recht op onderwijs. Een derde doel is dat het onderwijs een positieve bijdrage moet leveren aan de algemene ontwikkeling.
Volgens minister Tromp verrichten alle betrokkenen in het onderwijs uitstekend werk en ze vindt het belangrijk dat zij op de Dag van het Onderwijs extra aandacht krijgen. De bewindsvrouw benadrukte het geweldige werk dat in het onderwijs wordt verricht en de invloed die dit op kinderen en jongeren heeft. Ze sprak de wens uit dat iedereen in het onderwijsveld nog lang de liefde voor het vak voelt en een bijdrage wil blijven leveren aan vele pagina's in het levensboek van kinderen.

'AZV beoordeelt medische aanvragen zorgvuldig'

ORANJESTAD — "Het Uitvoeringsorgaan weigert niet zomaar een aanvraag om een medische behandeling te vergoeden. Een speciale commissie beoordeelt alle aanvragen en keurt 85 tot 90 procent goed. Helaas, echt helaas, behoort de casus van Eliza Duym tot de 15 procent die wordt afgewezen." AZV-woordvoerder Solange Tjong reageert daarmee op de oproep van de familie om geld in te zamelen voor de behandeling van de zieke vrouw.

Eliza Duym heeft een hersentumor. In Colombia kan ze een *gamma knife* behandeling ondergaan, waarmee de kans op genezing groot is. De familie deed tevergeefs een beroep op de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV). De kosten voor de behandeling bedragen ongeveer 10.000 dollar, zo vertelde de dochter tijdens een persconferentie eerder deze week. Ze gaf details over het ziekteproces van haar moeder en vroeg welwillende burgers van Aruba om geld te doneren, zodat Duym in Colombia aan de behandeling kan beginnen.
Dat de familie de publiciteit zocht nadat de verzekering de aanvraag weigerde, is "hun goed recht", aldus de AZV-woordvoerder. "UO mag echter geen informatie over cliënten naar buiten brengen en kan ook niet reageren op informatie die mensen zelf naar buiten brengen, ongeacht of die informatie correct is of niet." Ze benadrukte wel dat de aanvraag van Duym niet zomaar is geweigerd en dat de familie op de hoogte is van de redenen. "De Commissie Grensoverschrijdende Zorg (CGZ) heeft deze casus zeer zorgvuldig beoordeeld." In de commissie zijn onder andere de Huisartsenvereniging (Hava), de medisch specialisten en de BGD vertegenwoordigt. Zij evalueren volgens Tjong elke aanvraag medisch-inhoudelijk en doen dit op een uitgebreide manier. Dagelijks komen bij UO twee aanvragen binnen, op jaarbasis lag het aantal in 2005 op 800.
Voor de familie Duym zijn de kosten voor de medische behandeling van moeder Duym niet meer op te brengen. Zij willen nu geld inzamelen om 10.000 dollar bij elkaar te sparen. Volgens de familie zijn de vooruitzichten op herstel op basis van eerdere behandelingen positief. Iedereen die geld wil storten, kan dit doen op rekeningnummer 17002117 van Arubabank.

Grensoverschrijdende Zorg

Het Uitvoeringsorgaan (UO) voert de wet van de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) uit. Via AZV worden noodzakelijke kosten vergoed die voor medische behandelingen worden gemaakt. Verzekerden die voor een medische behandeling naar het buitenland moeten, kunnen de kosten vergoed krijgen als ze daarvoor een aanvraag indienen. Deze aanvragen worden niet door UO beoordeeld, maar door de Commissie Grensoverschrijdende Zorg (CGZ).
Deze onafhankelijke medische commissie beoordeelt elke aanvraag. Daarbij wordt gekeken of er een dringende reden is dat een medische behandeling in het buitenland moet plaatsvinden. Ook wordt gekeken naar de mogelijkheden van een medische behandeling op Aruba. Deze evaluatie staat in de regels van UO. Elke beoordeling en evaluatie gaat zorgvuldig en intens.
CGZ brengt vervolgens advies uit aan UO. In de meeste gevallen neemt UO het advies van de commissie over. Is het advies positief, dan vergoedt UO de reiskosten per vliegtuig, de verblijfskosten en de kosten voor eten en drinken van de verzekerde. Bij een negatief advies kan de verzekerde op grond van de Landsverordening Administratieve Rechtspraak (LAR) een bezwaarschrift indienen bij de Beroepscommissie AZV.

Nieuwe directie Fatum

ORANJESTAD — "Verzekeraars bieden steeds meer producten aan die vertrouwd zijn, tegen concurrerende tarieven en met een goede service. Het werkterrein van een verzekeraar is om de kwaliteit van het leven van haar klanten te verhogen.

Het belangrijkste doel van Fatum is om een significante bijdrage te leveren aan de Antilliaanse en Arubaanse samenleving." Aldus de nieuwe directeur van Fatum, Steven Martina.
Martina sprak zijn woorden tijdens een receptie, eerder deze week. Fatum nam daarbij afscheid van Dick Schmitz, die het bedrijf sinds 1999 leidde, en verwelkomde Martina. Ook het moederbedrijf van Fatum, Guardian Holdings Limited (GHL), nam tijdens de receptie afscheid van haar directeur, Peter Ganteaume. Zijn opvolger is Rory O'Brien.
"Tegenwoordig volgen nieuwe technologieën elkaar snel op. Ook op het gebied van financiering staat de wereld niet stil. Fatum verandert van een bedrijf die producten en diensten op het gebied van verzekeringen aanbiedt naar een bedrijf dat persoonlijke adviezen geeft aan cliënten die het beste willen. Fatum heeft voor elke fase in het leven een passende verzekering en aanverwante producten", aldus Martina. Daarbij doelde hij onder andere op pensioenen. Veel bedrijven op Aruba hebben geen pensioenregeling voor hun medewerkers. Fatum biedt regelingen aan, zowel collectief als individueel.
Martina gaf verder aan dat er in korte tijd veel is veranderd. Fatum maakte oorspronkelijk deel uit van de Nederlandse ING. In 2000 werd Fatum Nederlandse Antillen en Aruba autonoom van het ING-consortium. Daarna besloot ING om Fatum te verkopen aan Guardian Holdings Limited. Onder leiding van Dick Schmitz groeide Fatum Nederlandse Antillen en Aruba door. Op de basis die door Schmitz is gelegd, bouwt Martina voort.
De nieuwe managing director van Fatum Caribbean introduceerde tijdens de receptie ook zijn nieuwe board of managing directors. Voor Aruba, Bonaire en St. Maarten is dat Diego Fränkel. Dorothy Romero-Sprockel is managing director finance; Marten O'Niel is managing director commerce; en Francis Gijsbertha is managing director operations.

Nieuw partijhuis MPA

ORANJESTAD — De politieke partij van Monica Kock heeft een nieuw partijhuis. Het gebouw, dat geschilderd is in de roze kleur van de partij, werd vrijdagavond officieel geopend. Het nieuwe onderkomen van MPA staat in de Wilhelminastraat 26. Tegelijkertijd met de opening van het gebouw vierde MPA haar eerste verjaardag.

ARUBA EXECUTIVE SEARCH

Our client is a member company of a large world-wide insurance and financial group. For the Aruban market, its diverse line of products and services are developed and managed by the Commercial Lines Manager who supervises and coaches the branch staff, in line with group service programs, quality standards and profit objectives.

The group philosophy is to build and promote strong leaders with sound independent judgment, people-management skills and commercial qualities. Managers who excel in performance are not only rewarded financially, but are also encouraged to occupy international management positions within the group.

Commercial Lines Manager

Candidates should meet the following qualifications:

- Bachelor's degree with solid knowledge of underwriting and insurance industry theories and practices. Preferably at least three years of relevant commercial experience;
- Strong interpersonal, communication and negotiation skills with ability to effectively interact with internal and external business partners at all levels;
- Independent worker with ability to exercise sound judgment and effectively make critical business decisions;
- Strong analytical and problem solving skills;
- Excellent command of the English, Dutch and Papiamento language;
- Knowledge of the Microsoft Office products.

Please send your applications complete with resume and diplomas to: Aruba Executive Search, Attn: Mr. Johan H. Noordzij, Dominicanessenstraat 33, Oranjestad, Aruba, Fax: (00 297) 583 8250, Email: aes@advance-hrs.com.

Deadline for applications is July 14, 2006. All applications will be treated with strict confidence. For more information, please call us at (00 297) 583 1338.

Aruba Executive Search is a division of ADVANCE Human Resource Services

Economische missie naar Venezuela

ORANJESTAD — Van 7 tot en met 13 oktober zal een economische missie naar Venezuela plaats vinden, onder leiding van het Nederlandse ministerie van Economische Zaken.

Het doel van het bezoek is om de economische banden tussen Venezuela en Nederland te intensiveren en wederzijdse zakelijke relaties te bevorderen. Het ministerie van EZ wil zich inzetten om Nederlandse, Antilliaanse en Arubaanse bedrijven te interesseren voor zaken doen met Venezuela, onder andere door het leggen van nieuwe zakencontacten en het aanhalen van bestaande relaties.

De economische missie biedt bedrijven de gelegenheid om in contact te komen met potentiële zakenpartners en een goed beeld te krijgen van de mogelijkheden die de Venezolaanse markt te bieden heeft. Tevens kan geprofiteerd worden van de kennis en ervaring die bij andere deelnemers aanwezig is . Voor de deelnemers aan de zakenmissie worden zowel collectieve activiteiten als individuele contacten georganiseerd.

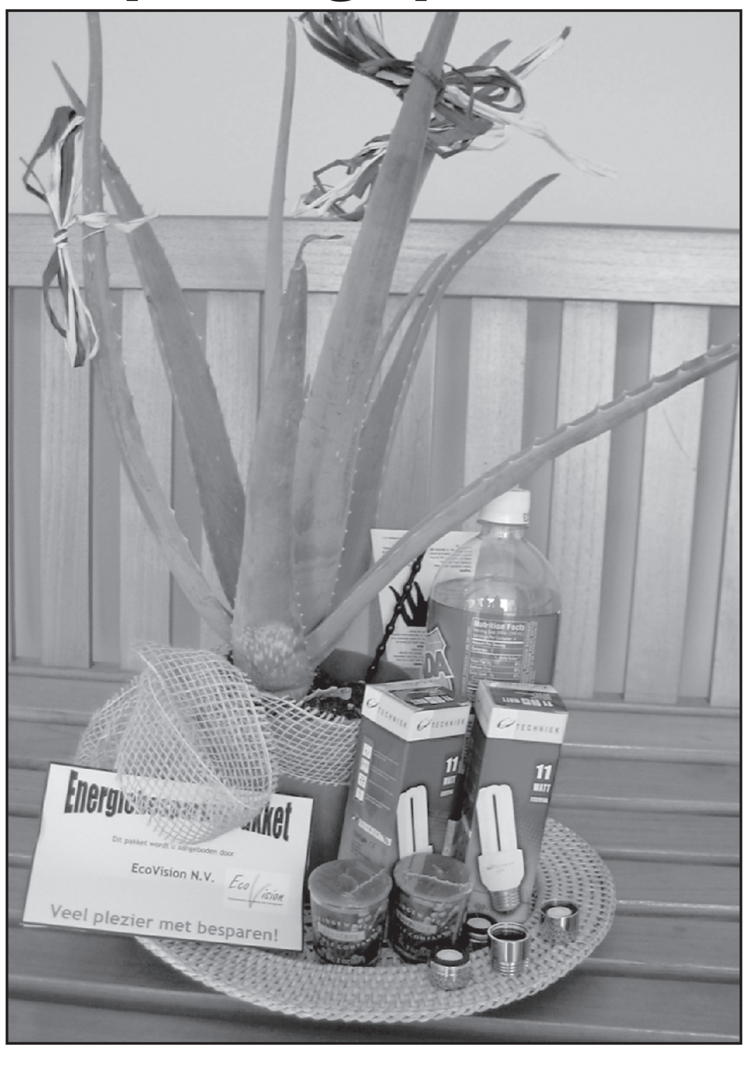
GROEI

Venezuela wist in 2004 een economische groei van maar liefst 17,9 procent te realiseren. Ook over 2005 kende het land een robuuste groei van ruim negen procent. Door hoge olie-inkomsten heeft Venezuela een comfortabele deviezenreserve. Er is sprake van sterke groei op zowel het gebied van consumentenbestedingen als overheidsinvesteringen. Venezuela heeft behoefte aan buitenlandse kennis en technologie op vele terreinen. Het thema van de missie is het stimuleren van hoogwaardige export en investeringen, en sluit daarmee aan bij de uitstekende kansen die worden gezien bij de olie-industrie en de agrosector, de sector voedings- en genotmiddelen, de sector infrastructuur, de medische sector en de sector milieu.

Belangstellenden kunnen zich voor deelname aan deze missie aanmelden tot uiterlijk 31 juli. Dit kan via website www.internationaalondernemen.nl/ez/venezuela.asp. Voor meer informatie over de missie kan contact worden opgenomen met Dhr. Backx, telefoonnummer (0031)70-7788323, e-mail: backx@evd.nl, of met Jan van Wissen, telefoon (0031)70-3441555
Aansluitend op deze missie wordt van 16 tot 18 oktober een sectorbijeenkomst gehouden op maritiem gebied, in Panamacity. Meer informatie over deze sectorbijeenkomst kan worden geraadpleegd via website www.gestionportuaria2006.com.

Eco Vision beloont deelnemer onderzoek met energiebesparingspakket

ORANJESTAD — Onlangs heeft milieuadviesbureau Eco Vision een energiebesparingspakket uitgereikt aan de heer Hasham. Hij is een van de 372 mensen die hebben meegedaan aan een onderzoek over milieu en natuur op Aruba. Alle deelnemers aan dit onderzoek maakten kans op een energiebesparingspakket, dat bestaat uit verschillende producten om water en energie te besparen.



Een aloëplant maakt onderdeel uit van het energiebesparingspakket, omdat deze lokale plant weinig water nodig heeft.

Met de onderdelen van het pakket wordt ingespeeld op de resultaten van het onderzoek. Daaruit bleek onder meer dat weliswaar 71 procent van de respondenten weet dat lokale plantensoorten waterbesparing opleveren omdat zij weinig water nodig hebben, maar slechts 31 procent van hen heeft zulke planten in de tuin. Tachtig procent van de respondenten kent spaarlampen, slechts 52 procent gebruikt ze. Meer dan de helft van de deelnemers aan het onderzoek wist niet wat doorstroombegrenzers zijn, terwijl dit voordelige product voor aanzienlijke waterbesparing kan zorgen.
Er is ook onderzoek gedaan naar andere milieu- en natuuraspecten. Daarbij zijn, naast individuele huishoudens, 166 bedrijven betrokken. Zo zijn onder andere hotels, restaurants, watersportbedrijven en autoverhuurbedrijven geënquêteerd. Dit onderzoek is uitgevoerd in samenwerking met het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De resultaten ervan worden momenteel uitgewerkt.

Milieuadviesbureau Eco Vision doet onderzoek voor de overheid in het kader van het project 'Milieuvoorlichting Aruba'. De uitkomsten van het onderzoek vormen de input voor het opzetten van voorlichtingscampagnes. In augustus wordt een advies uitgebracht aan de overheid over maximaal zes concrete voorlichtingsactiviteiten. De projecten dienen dit jaar te

Alleenstaande ouders: Een grote verantwoordelijkheid

ORANJESTAD — De Directie Voogdijraad Aruba vraagt, in het kader van het honderdjarig bestaan van de organisatie, aandacht voor de alleenstaande ouder in de Arubaanse gemeenschap. "De ouder die de wettelijke vertegenwoordiger van een kind is, is de enige persoon die beslissingen mag nemen met betrekking tot de minderjarig," benadrukt de Voogdijraad.

De voogdijraad legt uit dat "een alleenstaande moeder van achttien jaar of ouder die een kind ter wereld brengt, automatisch de legale vertegenwoordiger van deze minderjarige wordt. Na een scheiding kan de wettelijke vertegenwoordiger de moeder of de vader zijn. Hierbij is het afhankelijk wie het ouderlijke gezag toegewezen heeft gekregen." De raad geeft aan dat alleenstaande ouders te maken krijgen met een zware verantwoordelijkheid die op de schouders rust. "De ouder moet een goede balans zoeken tussen de ouderlijke verantwoordelijkheid en onder andere werk, vaak zonder hulp van anderen."
De Voogdijraad geeft een opsomming van de verschillende verantwoordelijkheden waar een ouder mee te maken krijgt. "De ouder is verantwoordelijk voor de emotionele en fysieke ontwikkeling, kinderen hebben recht op een gebalanceerd en gezond dieet en moeten in een gezonde omgeving, bijvoorbeeld zonder stress, kunnen opgroeien en er moet voldoende supervisie zijn. Verder moeten kinderen onderwijs kunnen volgen en mogen zij niet het slachtoffer worden van de problemen van de ouders. Tenslotte mag de alimentatie niet als pressiemiddel gebruikt worden. De ene ouder mag de alimentatie niet misbruiken of weigeren, de ander moet de plicht vervullen wat betreft de betaling van alimentatie."
De Voogdijraad geeft aan dat als een ouder met problemen geconfronteerd wordt, de ouder actief op zoek moet gaan naar eventuele oplossingen. De Voogdijraad benadrukt dat een ouder dit hoeft niet persé alleen te doen. Er kan hulp worden gevraagd bij verschillende instanties zoals de Voogdijraad, directie Sociale Zaken, Bureau Sostenemi, de jeugdgezondheidszorg, Fundacion pa nos Muchanan, Fundacion Respetami, de Jeugd- en Zedenpolitie en Fundacion pa Hende Muher den Dificultad.

Seminar boksofficials

ORANJESTAD — De Caribische boksfederatie houdt in augustus een bijeenkomst voor vertegenwoordigers van verschillende commissies, voor scheidsrechters en juryleden. Er worden diverse activiteiten georganiseerd, waaronder een seminar voor scheidsrechters en juryleden.

De Aruba Boxing Commission verzoekt iedereen die wil deelnemen om zich zo snel mogelijk op te geven. De bijeenkomst vindt plaats in de Dominicaanse Republiek op 11 en 12 augustus. De deelname aan de verschillende bijeenkomsten is gratis. De kosten voor de overnachtingen in het Hotel Dominican Bay zijn negentig dollar per persoon per nacht. Dit is inclusief drie maaltijden, cocktails en snacks gedurende alle activiteiten. Belangstellenden kunnen tot 10 juli informatie aanvragen bij Jessy Beukenboom via telefoonnummer 582 4987 of bij Roy van Putten via telefoonnummer 583 2647. Ook kan er een e-mail gestuurd worden naar aruboxcom@hotmail.com of wbccontamcabofe@hotmail.com

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa"
Tel: 5887709 Cel: 9935393 • www.arubaanimals.org
RBTT Bank: 3062767

Wielerkampioenschap

ORANJESTAD — Dit weekend vindt onder auspiciën van de Aruba Wieler Bond het nationale kampioenschap wielrennen voor de categorie kinderen plaats. Vanmorgen werd een tijdrit verreden. Zondagmorgen is er een wegwedstrijd. Deze wordt gehouden in de omgeving van San Nicolas. Start en finish zijn aan de voet van de heuvel op de Palisiaweg. Het traject is vier kilometer lang. De jongste wielrennertjes van zes en zeven jaar leggen dat parcours een maal af. Kinderen van acht en negen jaar rijden twee rondes, kinderen in de leeftijdsgroep tien tot twaalf jaar drie rondes of twaalf kilometer. De start in om half acht 's morgens.

INGEZONDEN

Eigen boezem

OPVALLEND, DAT Monica zo heftig afgeeft op onze *padre* en tranen stort omdat Rudi Lampe niet aanwezig was bij de 'bij voorbaat tot mislukken gedoemde manifestaties'. Wij wisten ruim van tevoren dat Nelson geen duimbreed zou toegeven en wij van RED hadden er dus geen enkele moeite mee dat Rudi, die zijn functie als parlementariër zeer ernstig opneemt, belangrijkere zaken wilde aanpakken dan meewandelen in de carnaval van de AVP en de MPA. Wij leden van RED hebben wel meegelopen in de tweede manifestatie, die naar verwachting niet politiek getint zou zijn.
Monica is natuurlijk boos op RED, want ze wordt aangesproken op haar snoepreisjes, op haar lucratieve barbaars hoge daggelden, de heerlijke toelagen en de aanstaande superhoge pensioenen, die wat de regering betreft alleen maar hoger moeten worden. Nee, Monica, het vereist helemaal geen moed om met de manifestatie mee te lopen. Alleen maar goede loopschoenen, een parasol tegen de zon en een koude Balashi. Veel geschreeuw en weinig wol, goede calypsomuziek en *away we go*. Moed moet je hebben om als alleenstaande fractie op te staan tegen de twee grote uitbaters van het Arubaanse volk, die alleen voor eigen eer, glorie en portemonnee bezig zijn het eiland naar de verdoemenis te helpen. Moed moet je hebben om de elke dag weer opduikende corruptie en wantoestanden in de publiciteit te brengen, aan de kaak te stellen en de ogen van dit volk te openen. Moed moet je hebben om het welzijn, het levensgeluk en de leefbaarheid op Aruba hoger te stellen dan de loze frasen van status aparte en *independencia*. Moed, eer en vooral geweten moet je hebben om in eigen boezem te tasten en een einde te maken aan de exorbitant hoge salarissen, geaccumuleerde pensioenen, toeslagen, daggelden, 4-sterren hotels, allerduurste tickets, "family and friends", peperdure adviseurs enzovoorts, voor dit miserabel klein eilandje (dorp) met nauwelijks 100.000 inwoners, van wie meer dan de helft een plaatsje kunnen krijgen in het Feyenoord stadion. Dat brengt geld in het laatje, en niet de verhoogde invoerrechten. Moed moet je hebben om het Koninkrijk, waar wij nog steeds een deel van zijn (*like it or not*) goed in te lichten over wat er op dit eiland reilt en zeilt. De steeds erger wordende 'nos ta manda'-mentaliteit van regeerders, hooggeplaatste ambtenaren en directeuren. De steeds groter wordende ellende en armoede van het grootste deel van het Arubaanse volk. De 'Aruba, dushi'-slogan mag wat mij betreft gesloopt worden. Moed moet je hebben om ons in te lichten over de diefachtige manier waarop de grondbelasting geïnd wordt door de belastingdienst (minister) door het negeren van de Raad van beroep 1999, waarbij gehuwden twee keer 60.000 florin mogen aftrekken en wij dus vanaf 2000 tot heden twee honderd procent, het dubbele bedrag, aan grondbelasting hebben moeten betalen, zonder dat daar tot nu toe een haan naar gekraaid heeft, behalve dan onze haan Rudi Lampe… Foei. Moet ikke nou een bewaarschrift insturen om misschien mijn geld terug te krijgen, of kunnen we met zijn allen de minister van Financiën een proces aansmeren? Dat zou eens leuk kunnen zijn.
Moniekje moet maar met beide handen in eigen boezem tasten, want volgens mij heeft ze met MEP, AVP en RED nog ruimte over voor een stevige dosis zelfkritiek.

DONALFONSO
GEERLINGS
Aruba

KRUISWOORDPUZZEL

Winnaar vorige week

UIT HET GROTE aantal inzendingen van de Amigoe-puzzel van verleden week is als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

F. Hasselbaink
Kaya Seru Gabilan AC 76
Curaçao

De winnaar kan zijn/haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe: Curaçao - Kaya Fraternan di Skèrpènè z/n, tot drie uur n.m.; Aruba - Patiastraat 13 tijdens kantooruren; Bonaire: Shon Ma Carolina, Kaya Nikiboko Noord 18.
Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór vrijdagmorgen tien uur en op Aruba vóór donderdagmiddag vijf uur. Gelieve duidelijk op de envelop te vermelden:

AMIGOE-PUZZEL

Oplossing sudoku

3	2	5	1	4	6	7	9	8
6	7	9	3	2	8	5	4	1
4	1	8	9	5	7	6	3	2
7	5	1	4	3	2	8	6	9
9	6	3	8	7	1	4	2	5
8	4	2	6	9	5	3	1	7
1	3	7	5	6	9	2	8	4
5	8	4	2	1	3	9	7	6
2	9	6	7	8	4	1	5	3

Puzzel deze week

HORIZONTAAL:
1. Grijs; 5. withandgibbon; 8. stempelmerk; 12. edel; 13. werelddeel; 16. groet; 17. voorzetsel; 18. bijbelse naam; 19. bazar (Ind.); 21. lidwoord; 22. bars; 24. buisje met injectievloeistof; 26. Oudiers alfabet; 28. bergweide; 30. kunst (Lat.); 31. voor; 32. echtgenoot; 35. bepaalde hoeveelheid leerstof in bepaalde tijd; 37. muzieknoot; 38. galappel; 39. Frans lidwoord; 40. begin; 42. herrie; 45. trotse houding; 46. haag; 48. schutsluis; 49. stadium; 51. forum; 53. tabak; 55. rund; 56. knel; 58. braaf; 60. landbouwwerktuig; 61. opstootje; 63. uitstalkast; 65. roem; 66. vriend (Sp.); 67. spinnenwebdraad; 68. Spaans riet.

VERTICAAL:
1. Grappig; 2. rivier in Itali'; 3. reeds; 4. doorwaadbare plaats; 5. devies; 6. soort slee; 7. godsdienstig gebruik; 8. buidel; 9. bevel; 10. Oudnoors prozawerk; 11. hiaat; 14. reuzenvogel; 15. toverheks; 18. rivier in Spanje; 20. plaats; 23. wortelgewas; 25. pralen; 27. vleesgerecht; 29. dun; 31. kaliumcarbonaat; 33. tijdperk; 34. stuk hout; 35. drinkgerei; 36. bijb. figuur; 40. Griekse vaas; 41. onwel; 43. deel van een boom; 44. deponeren; 46. plaats in Noorwegen; 47. autoriteit; 50. levenslucht; 51. hoofddeksel; 52. plomp; 54. tijdperk; 57. pausennaam; 59. lof; 62. Chinese afstandsmaat; 64. Frans lidwoord; 65. Frans voegwoord.

Oplossing vorige week

HORIZONTAAL: 1. Gazet; 5. iet; 8. treem; 12. ego; 13. renbode; 16. ino; 17. re; 18. kiev; 19. werk; 21. er; 22. anno; 24. kavel; 26. eire; 28. alm; 30. lor; 31. ten; 32. talaar; 35. mescal; 37. la; 38. kotelet; 39. al; 40. uitzet; 42. presto; 45. een; 46. lek; 48. als; 49. tand; 51. kenau; 53. boeg; 55. en; 56. elan; 58. ante; 60. ga; 61. eos; 63. ontario; 65. aga; 66. naief; 67. out; 68. brief. VERTICAAL: 1. Gerant; 2. agen; 3. zo; 4. tri; 5. inval; 6. eb; 7. tower; 8. ter; 9. ei; 10. ener; 11. moreel; 14. eek; 15. del; 18. kola; 20. kees; 23. nalaten; 25. vomeren; 27. incasso; 29. maken; 31. tetra; 33. ali; 34. rot; 35. mep; 36. alt; 40. uiteen; 41. zede; 43. elbe; 44. opgaaf; 46. lento; 47. kaart; 50. anoa; 51. kan; 52. uni; 54. egge; 57. lof; 59. tob; 62. si; 64. au; 65. ai.

oplossing vorige week

Woordzoeker: Voorhamer

Anagram:
1. geer-regen-bergen
2. noga-galon-angola
3. plan-alpen-napels
4. ader-ander-dralen
5. doel-loden-londen
6. dier-ieder-erelid
7. neet-teren-intree
8. ding-godin-donzig
9. geel-engel-engels
10. gier-gerei-reiger

Gevraagd woord: BANDLEIDER

Puzzelslang: 1. Mime; 2. erfenis; 3. stupide; 4. enclave; 5. elan. Het sleutelwoord luidde: MEESPELEN.

Crypto-overlapper:
Horizontaal: 5. Pafleiden; 6. breserves; 7. inversier; 8. totebeleg.
Verticaal: 1. Paardnoot; 2. blijspelen; 3. witrusten; 4. rebeleven.